

THE
QUEBEC
GAZETTE.

THURSDAY, NOVEMBER 8, 1781.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

JEUDI, le 8 NOVEMBRE, 1781.

From the London Gazette Extraordinary of Thursday, August 9.

Admiralty Office, August 9, 1781.

LEUTENANT Rivett, of his Majesty's cutter the Surprise, arrived here this afternoon, with a Letter from Vice-Admiral Parker to Mr. Stephens, of which the following is a copy.

Fortitude, at Sea, August 6, 1781.

S I R,

YESTERDAY morning we fell in with the Dutch squadron, with a large convoy, on the Dogger Bank. I was happy to find I had the wind of them, as the great number of their large frigates might otherwise have endangered my convoy. Having separated the men of war from the merchant ships, and made a signal to the last to keep their wind, I bore away with a general signal to chase. The enemy formed their line, consisting of eight two-decked ships, on the starboard tack. ours, including the Dolphin, consisted of seven. Not a gun was fired on either side, until within the distance of half musket shot. The Fortitude being then abreast of the Dutch Admiral, the action began, and continued, with an unceasing fire, for three hours and forty minutes; by this time our ships were unmanageable. I made an effort to form the line, in order to renew the action, but found it impracticable. The Bienfaisant had lost her main-top-mast, and the Buffalo her fore-yard; the rest of the ships were not less shattered in their masts, rigging, and sails: The enemy appeared to be in as bad a condition. Both squadrons lay too a considerable time near each other, when the Dutch, with their convoy, bore away for the Texel. We were not in a condition to follow them.

His Majesty's officers and men behaved with great bravery, nor did the enemy shew less gallantry. The Fortitude was extremely well seconded by Captain Macartney in the Princeps Amelia; but he was unfortunately killed early in action, Lieutenant Hill has great merit, in so well supporting the conduct of his brave Captain.

As there was great probability of our coming into action again, Captain Macbride very readily obliged me by taking the command of that ship; and I have appointed Mr. Waghorne, my First Lieutenant, to the command of the Artois. This gentleman, although much hurt in the action, refused to leave my side while it lasted. Captain Græme, of the Preston has lost an arm.

Inclosed I transmit a return of the killed and wounded, and an account of the damages sustained by the ships.

The enemy's force was, I believe, much superior to what their Lordships apprehended. I flatter myself they will be satisfied that we have done all that was possible with ours.

I am, Sir,

Your most obedient, and most humble servant,

H. PARKER.

P. S. The Frigates this morning discovered one of the Dutch men of war sunk in 22 fathom water, her top-gallant masts were above the surface, and her pendant still flying, which Captain Patton has struck and brought to me on board. I believe she was the second ship in the line, of 74 guns.

A Return of the killed and wounded in the action on the 5th of August, 1781.

Ships Names	killed	wounded	Total.	Ships Names	killed	wounded	Total.
Fortitude,	20	67	87	Preston,	10	40	50
Bienfaisant,	6	21	27	Buffalo,	20	64	84
Berwick,	18	58	76	Dolphin,	11	33	44
Princeps Amelia,	19	56	75		104	339	443

O F F I C E R S.

Fortitude. Lieutenants Waghorne, Harrington, Hinckley, the Boatswain and Pilot, wounded.

Bienfaisant. Gunner wounded.

Berwick. Lieutenants Skipsey and Maxwell, Captain Campbell and Lieut. Stewart of marines, and six midshipmen, wounded; pilot and two midshipmen killed.

Princeps Amelia. Captain Macartney and Gunner killed; Lieutenant Hill, Smith, and Legget, wounded.

Preston. Captain Græme, and Third Lieutenant, wounded.

Buffalo. First Lieutenant and Boatswain wounded.

Dolphin. Lieutenant Dalby killed; Boatswain wounded.

N. B. Lieutenant Rivett relates, that the homeward bound trade from the Baltic, consisting of upwards of 100 sail, proceeded on their way to England, under proper convoy, before the action began, and may be hourly expected. Admiral Parker's squadron, at the time of the action, consisted of the under mentioned ships and frigates, viz.

Guns.	Ships.	Commanders.
74	Fortitude	Vice Admiral Parker
80	Princeps Amelia	Captain Robertson
74	Berwick	Macartney
64	Bienfaisant	Ferguson
60	Buffalo	Braithwaite
50	Preston	Truscott
44	Dolphin	Græme
40	Artois	Blair
		M'Bride

De la Gazette Extraordinaire de Londres du Jeudi, le 9 Août.

Bureau d'Amirauté, le 9 Août, 1781.

LE Lieutenant Rivett, du cutter de sa Majesté la Surprise, est arrivé ici cet après midi avec une lettre du Vice-amiral Parker à Mr. Stephens, dont voici la copie.

A bord du Fortitude, en mer, le 6 Août, 1781.

MONSIEUR, 1ER au matin nous rencontrâmes l'escadre Hollandoise, avec un grand convoi sur le banc de Dogger. Je fus heureux d'avoir le vent d'eux, parceque sans cela le grand nombre de leurs grosses frégates auroient pu endommager mon convoi. Après avoir séparé les vaisseaux de guerre d'avec les bâtimens marchands, et avoir fait le signal à ces derniers de tenir le vent, je portai en faisant le signal de faire une poursuite générale. L'ennemi forma la ligne, qui consistoit en huit vaisseaux à deux ponts, à tribord; et la notre de ce côté ne consistoit qu'en sept vaisseaux, y compris le Dauphin. Il n'y eut pas un seul coup de canon tiré jusqu'à ce qu'on fut à la demie portée d'un coup de fusil. Le Fortitude se trouvant alors à côté de l'Amiral Hollandois, l'action commença et continua sans la moindre interruption du feu pendant trois heures quarante minutes; alors nos vaisseaux se trouvèrent difficiles à gouverner. Je voulus former la ligne afin de reprendre l'action, mais je trouvai que c'étoit impossible. Le Bienfaisant avoit perdu le haut de son grand mât, et le B. fralo la vergue de devant; les autres vaisseaux n'étoient pas moins endommagés dans leurs mâts, leurs agrés et leurs voiles. L'ennemi nous parut en aussi mauvais état. Les deux escadres resterent un temps considérable l'un contre l'autre, enfin l'Hollandoise, avec son convoi, porta pour le Texel. Nous n'étions pas en état de la poursuivre.

Les officiers et les gens de sa Majesté se sont comportés avec bravoure, et l'ennemi n'a pas moins montré de courage. Le Fortitude a été bien secondé par le Capitaine Macartney de la Princeps Amelia, mais il a été malheureusement au commencement de l'action. Le Lieutenant Hill mérite beaucoup d'avoir si bien soutenu la conduite de son Capitaine.

Comme il y avoit toute probabilité que l'action recommenceroit, le Capitaine Macbride m'a beaucoup obligé en prenant le commandement de ce vaisseau; et j'ai nommé Mr. Waghorne, mon premier Lieutenant, commandant de l'Artois. Ce Monsieur, quoique bien blessé dans l'action, n'a jamais voulu me quitter que lorsqu'elle a été finie. Le Capitaine Græme du Preston, a perdu un bras.

Je vous transmets ci-inclus un rapport des tués et des blessés, et du dommage qu'ont souffert les vaisseaux.

La force de l'ennemi étoit plus considérable que les Lords ne le croioient. Je me flatte qu'ils seront satisfaits que nous avons fait notre possible avec la notre.

Je suis, Monsieur,

Votre très obéissant, et très humble serviteur,

H. PARKER.

P. S. Les frégates ont découvert ce matin un des vaisseaux de guerre Hollandois coulé à fond à 22 brasées d'eau, les hâts de ses mâts étoient au-dessus de la surface, et sa flamme y étoit encor; le Capitaine Patton l'a abattu et me l'a apporté à bord. Je crois qu'il étoit le second vaisseau dans la ligne de 74 canons.

Rapport des tués et blessés dans l'action du 5 Août, 1781.

Noms des vaisseaux.	tués	blessés	Tot.	tués.	blessés	Total	
Le Fortitude,	20	67	87	Le Preston,	10	40	50
Le Bienfaisant,	6	21	27	Le Buffalo,	20	64	84
Le Berwick,	18	58	76	Le Dauphin,	11	33	44
La Princeps Amelia,	19	56	75		104	339	443

O F F I C I E R S.

Le Fortitude. Les Lieutenants Waghorne, Harrington, Hinckley, le Boiseman et le Pilote, blessés.

Le Bienfaisant. Le Cannonier blessé.

Le Berwick. Les Lieutenants Skipsey et Maxwell; le Capitaine Campbell et le Lieutenant Stewart, de la marine, et six Contre-maîtres, blessés. Le Pilote et deux contre-maîtres tués.

La Princeps Amelia. Le Capitaine Macartney et le Cannonier tués; les Lieutenants Hill, Smith et Legget blessés.

Le Preston. Le Capitaine Græme et le troisième Lieutenant, blessés.

Le Buffalo. Le premier Lieutenant et le Boiseman blessés.

Le Dauphin. Le Lieutenant Dalby tué; le Boiseman blessé.

N. B. Le Lieutenant Rivett rapporte que la flotte de commerce de la mer Baltique, consistant en plus de 100 voiles, étoit partie sous un bon convoi pour l'Angleterre avant le commencement de l'action, et qu'on doit l'a tendre d'une heure à l'autre. L'escadre de l'Amiral Parker, dans le temps de l'action, consistoit dans les vaisseaux et frégates ci-après, savoir :

Canons.	Vaisseaux.	Commandans.
74	le Fortitude,	le Vice amiral Parker,
80	la Princeps Amelia,	le Capitaine Robertson,
74	le Berwick,	Macartney,
64	le Bienfaisant,	Ferguson,
60	le Buffalo,	Braithwaite,
50	le Preston,	Truscott,
44	le Dauphin,	Græme,
		Blair,

Guns.	Ships.	Commanders.
38	Latona	Captain Sir H. Parker
36	Belle Poule	Patton
32	Cleopatra	Murray
10	Surprise (cutter) Lieut. Rivett	

LO N D O N ,

August 16. Yesterday there was a Levee at St. James's; his Majesty, with the Right Hon. the Lord Chancellor, several others of the nobility, foreign ministers, &c. were present. After the Levee, there was a Council, which was over about three o'clock. Lord Amherst had a long conference, and about four his Majesty set off for Kew.

Yesterday Lord Aylesford came into waiting as Lord of the Bedchamber to the King in the room of Lord Fauconberg.

Yesterday there was a full Board of Treasury at the Treasury Whitehall, which was over about three o'clock.

Yesterday Sir Peter Burrell was at the Levee at St. James's for the first time since his appointment to the Lord Great Chamberlainship of England, and killed the King's hand on that occasion.

Four yachts are ordered into readiness for the royal review of Admiral Parker's squadron, viz. the Princess Augusta, on board of which his Majesty is to go, and the Royal Standard to be hoisted at each mast-head; the William and Mary yacht for the Prince of Wales, and the Chatham yacht for the Lords of the Admiralty; the other yacht is at present out of port, but is to be at Greenwich with the above three for the reception of divers of the nobility.

This being the birth-day of the Royal Highness the Bishop of Osnaburg, who enters into the 19th year of his age, their Majesties will be complimented on that occasion at the Drawing Room, St. James's.

The Prince of Wales, it is said will continue his summer residence at Windsor till he is of age; at that period, which has just two years to come, his household will be fully established; he will take his seat in the house of Peers as Duke of Cornwall. Carlton house will be his winter residence, and Hampton Court for his summer retreat.

C U S T O M - H O U S E , Q U E B E C .

Inwards, Aurora, Charles Blackmore, from London.—Live Oak, Peter Gordon, from London and Fyall.—London, Charles Perisan, from Kingston in Jamaica.—Outwards, Alexander, John Catson, for Jamaica.

A D V E R T I S E M E N T S .

ALL Persons who have any Books in their possession, the property of Lieutenant-governor Cramabé, are requested immediately to send them to his House in Saint Louis's Street, that they may be disposed of at the Sale on Saturday next.

TOUS ceux qui ont quelques Livres en leur possession, appartenans au Lieutenant-gouverneur Cramabé, sont priés de les renvoyer immédiatement à sa maison rue St. Louis, pour qu'ils puissent être mis à la vente Samedi prochain.

LOST, a steel mounted DAGGER, finely polish'd and engrav'd. Whoever discovers where the same is to be had and brings it to the Printer hereof, shall receive ONE GUINEA Reward.

PERDU, un Couteau de Chasse, monté en acier, bien poli et gravé. Quiconque découvrira l'endroit où on pourra le ravoir, et qui l'apportera à l'Imprimeur recevra UNE GUINEE de récompense. *

To be Sold by FOULIS & HUNTER, at their Store, the House of the Mademoiselles Gamelin, nigh the Market-place, the following General Assortment of Goods, all newly imported from LONDON, viz.

MADEIRA Wine, Red Port ditto, White ditto, Teneriff ditto, Fyall ditto, Spanish Wine in Hogheads; Jamaica Rum ditto; Porter ditto; Cheese and Butter; Double and single refin'd Sugars; Ladies satin, spangled, plain, silk, serge denim and lasting Pumps; Mens, Boys and Girls Shoes and Pumps of all fizes; Mens and Womens silk, worsted, cotton and silk and woold Hosiery; Powder and Shot; Crown and Green Glafs; and Pottey in kegs; Chalk; Whitning; eating and lintseed Oil in jars; Stationary of all kinds; Andrew's, Harry's, Picquet and Message Cards; Paints in boxes for drawing and a number of Drawing-books; Manchestry Linen Drapery; Ironmongery and Hard-ware of all kinds; superfine fashionable Cloths and Trimmings; Bath Coatings and Ratteens; Cod-lines; Balling Rope; Leather, sole and upper; Calf-skins; waxed and grain'd Boot-legs; Blankets two and a half, three, three and a half and four points; flower'd Gauzes; Ladies Hats; silk Handkerchiefs; double and single black Feathers; Grammars; Dictionaries; Prayer-books; Bibles and Hoyle's Games; silver Watches, Seals and Chains; silver, set, stock and Knee-Buckles; Nails, and double and single Stoves neatly flower'd. * With sundry other Articles too tedious to mention.

A venuaire par FOULIS & HUNTER à leur magasin dans la maison des Demoiselles Gamelin, près de la place du marché, l'assortiment général suivant, nouvellement importé de LONDRES,

Du vin de Madere, Du Port rouge, Du blanc ditto, Du Ténériff, Du Faiol, Du vin d'Espagne en barriques; Du rum de la Jamaïque en ditto; Du Porter en ditto; Du fromage et du beur; Des sucre double et simple rafinés; De la cassonade; des épiceries; Des escarpins durables pour les Dames de satin fleuri, de soie unies, et de serge; denim; des souliers et des escarpins d'hommes, d'ensans et de filles de toutes grandeurs; des bas d'homme et de femme de soie et de coton, et des bas de soie et de laine; de la poudre et de plomb; des vitres blives et vertes et du mastic en bariles; du blanc d'Espagne et de céus; de l'huile d'olive et de lin en jarres; de la papeterie de toutes sortes; des cartes à jouer; de piquet et de message; des péturures en boîtes pour tirer et un nombre de livres de dessin; des draps et toiles; du fer; clincaillerie et ferblanterie de toute sorte; des draps à la mole et de Bath; des ratines; des lignes de baie; des cordes à emballer; du cuir; des semelles et des empeignes de peau de veau; des jambes de bottes cirées; des couvertures de 2 et demi, de 3, de 3 et demi et de 4 points; des gazes fleuries; des chapeaux de Dames; des mouchoirs de soie; des plumes noires simples et doubles; des Grammaires; des Dictionnaires; des livres de prières; des Bibles, et le traité de jeu par Hoyle; des montres d'argent, des cachets et des chaînes; des boucles à jartiere et à cols d'argent; des cloches; des poêles travaillés doubles et simples. Et beaucoup d'autres articles trop ennuyeux à mentionner.

Canons.	Vaiffeaux.	Commandans.
40	l'Artois,	le Capitaine M'Bride,
38	le Latona,	le Chevalier H. Parker,
36	la Belle Poule,	le Capitaine Patton,
32	la Cléopatre,	Murray,
10	le cutter la Surprise,	le Lieutenant Rivett,

LO N D R E S ,

Le 16 Août. Hier il y eut un levé à St. James où sa Majesté, avec le Très Honorable Lord Chancelier, plusieurs autres Nobles, des ministres étrangers, &c. se trouvèrent. Après le levé il se tint un Conseil qui finit vers trois heures. Le Lord Amherst eut une longue conférence et vers quatre heures sa Majesté partit pour Kew.

Hier le Lord Aylesford se présenta comme Lord de la Chambre à coucher du Roi, en place du Lord Fauconberg.

Hier se tint une assemblée complète du Trésor, au Trésor Whitehall, qui cessa vers trois heures.

Hier le Chevalier Pierre Burrell fut au levé à St. Jacques pour la première fois depuis sa promotion à la dignité de Lord Grand Chambellan d'Angleterre, et baissa la main du Roi à cet effet.

On a ordonné de préparer quatre Yachts pour la revue roiale de l'escadre de l'Amiral Parker, savoir: la Princesse Auguste, à bord de laquelle doit s'embarquer sa Majesté, et on doit hisser l'Etendart Royal au haut de chaque mât; le William et Mary pour le Prince de Galles, et le Chatham pour les Lords de l'Amirauté; l'autre Yacht est à présent hors de ce port, mais il doit se trouver à Greenwich avec les trois autres pour y embarquer plusieurs Nobles.

Comme c'est aujourd'hui le jour anniversaire de la naissance de son Altesse Royale l'Evêque d'Osnaburg, qui entre dans sa 19me année, leurs Majestés en seront complimentées à la Cour à St. Jacques.

L'on dit que le Prince de Galles continuera son séjour pendant l'Eté à Windsor jusqu'à ce qu'il soit en âge; alors, c'est-à-dire dans deux années, sa maison sera entièrement établie; il prendra son rang dans la Chambre des Pairs comme Duc de Cordwall. La maison de Carlton sera sa résidence pour l'hiver et Hampton-court pour l'Eté.

A V E R T I S S E M E N T S .

NOUVELLEMENT importé et à vendre à l'IMPRIMERIE à Québec,

Du Papier à écrire de toute sortes de qualités et de grandeurs; Ditto à lettre in folio et in quarto, doré, uni et pour le deuil; Ditto propatria et foolscap moyen, coupé et non coupé; Ditto pot moyen et gros, coupé et non coupé; Ditto fleuri en bosse, marbré, bleu, gris et brouillard; Plumes à écrire taillées et non taillées; De la belle cire à cacheter, rouge et noire; Les meilleures oublies d'Irlande et de communes, rouges et noires; Des grandes oublies de bureau; De la poudre d'encre noire et rouge; Une variété de cartes de visite et de message; Des couteaux et tranchans d'ivoire; Des galons rouges et du ruban étroit; Des portefeuilles; Des portefeuilles de voyage; Une variété d'écritoires d'étain et de plomb; Des boîtes d'étain; Des écritoirs patentes de Wedgewood; Des écritoirs de poche de différentes sortes; De la poudre de pince avec les boîtes; Du sable et des sabliers; Des règles rondes et plates; Des craînes de plomb rouge et noir; Une variété de livres de poches avec et sans instruments;

Des porte-craisons d'acier; Des canifs de bureau et de poche; Des lunettes et des verres pour lire; Des étuis de Mathématique; Des ballances; Des coquilles de peinture et des pinceaux de cheveux; Des livres de memorandum, de papier et de peau d'âne; Des rapports, et des compas; Des quadrans; Du parchemin; Un assortiment complet de gravures; L'Atlas de l'Amérique; Des cartes Terarum & Cælorum; Ditto de l'Amérique du Nord et des îles Occidentales; Ditto de Pennsylvanie; Ditto de l'Acadie, du Cap Breton et de l'Île St. Jean; Des cartes de la Rivière et Golfe St. Laurent et des Côte de La Brador; Des plans des batailles de Bunker's Hill, du Lac Champlain, &c. Une collection curieuse de tableaux; Des télescopes Acromatiques de différentes grandeurs; Un grand assortiment de livres en blancs, râies et unis.

L'on peut avoir au même endroit,

Du Beaume de Turlington, les Pillules d'Anderson et Court-plaister.

A U S S I ,

Des Connoissements et les Ordonnances de la Province.

JUST IMPORTED, and to be sold at the PRINTING-OFFICE, Quebec.

SUPERFINE Imperial, Medium and Demy Paper; Ditto thick and thin folio and quarto post, gilt, plain and black edg'd; Ditto and middling Propatria and Foolscap, cut and uncut; Ditto middling and coarse Pot, cut and uncut; Cartridges, emboss'd, blue, blotting, brown and whit'd-brown Paper; Book-binders and Bonnet Pasteboard; Quills and Pens; Superfine red and black Sealing-wax; Best Irish and common Wafers, red and black; Large Office-Wafers, Black and Red Inkpowder; Variety of Meflage and Visiting-Cards; Ivory-knives and Folders; Red Tape and narrow Ribbon; Paper Cases; Travelling Inkcases; Variety of Pewter and Lead Inkstands; Pewter Chests; Wedgewood's patent Inkstands; Pocket Inkcases of different kinds; Ebony Ink-stands; Pounce and Pounce-boxes; Shining Sand and Sand-boxes; Round and flat Rulers;

American Atlas; Map. Terarum & Cælorum; Ditto of North America and the West India Islands; Ditto of Pennsylvania; Ditto Nova Scotia, Cape Breton and Island of St. John; Charts of the River and Gulf of St. Lawrence, and Coast of Labrador; Plans of the Battles of Bunker's-hill, Lake Champlain, &c. A Curious Collection of Prints; Acromatic Telescopes of different lengths, A Large Assortment of BLANK BOOKS, rul'd and plain.

At the same place may be had,

Turlington's Balsam, Anderson's Pills and Court plaister,

A L S O ,

Blank Bonds, Bills of Lading, Bills of Exchange Powers of Attorney, Apprentice's Indentures, and Seamen's Articles. The Ordinances of the Province.

L'ON a besoin d'un Garçon Apprentif d'environ quatorze ans, d'un bon caractère; si c'est un Canadien, il faut qu'il parle Anglois. Il sera habillé et entretenu, et on lui apprendra à accommoder les cheveux. Pour plus amples information s'adresser à l'Imprimeur.

MARIE ANNE CHAMAILLARD, widow of the late Jean Baptiste Réaume, Jacques and Vincent Chamaillard, her Brothers, residing at Pointe Claire, hereby advertise the public, that Noel Réaume, Son of the aforesaid widow, living at Pointe Claire aforesaid, is become lunatick, and incapable to make any agreement or to manage his own affairs without the participation of his Relations or of a Guardian, for which reason all persons in this Province are required not to engage him to go on any voyage, or any other service, unless the agreement be made with the consent of his said Relations; as also not to credit or give him any advance, as they may depend upon losing the same, as the above widow declares she will avail herself of this advertisement against those who may engage or advance him any thing without her knowledge.

The above mentioned widow and Brothers having declared that they could not sign their names, they have made their ordinary marks.

her
MARIE ANNE + CHAMAILLARD,
mark.

his
JACQUES + CHAMAILLARD,
mark.

his
VINCENT + CHAMAILLARD,
mark.

J. GABRION,
JEAN LOUIS CERAS, }
Witnesse.

Pointe Claire, October 10, 1781.

JUST IMPORTED from LONDON and to be sold by
JOHN MITTLEBERGER, Taylor at Montreal,

A Compleat assortment of the most fashionable superfine broad Cloths, second and middling; Hunters and forest Cloths; Masquerade Cloth figur'd, stript, stain'd and Plain; Masquerade Beaver ditto; double mill'd Cloths blue and drab color'd; Casimires of all colors; Bath Coating of all Colors, Plain and stript fashionable Silks for Waistcoats and Breeches; fine India Demitys and Jeans; Thicksetts, Corderoys of all colors, silk and cotton Velvets; Regimental broad and narrow gold and silver Laces; gold and silver decorated Laces for Vests: gold and silver Epaulettes of all sorts; number of Regimental Buttons for the 8th, 29th, 34th, 44th, 53d and K. R. R. New York; also Navy Officers Buttons and a compleat assortment of the most fashionable gilt and plated pearl and tortoiseshell Buttons, also gold and silver spangled Buttons; gold and silver Frogs and Olivets, ditto Silks; Frogs of all colors, satin, embroidered and lac'd; gold and silver Waistcoat Shapes; number of other articles too tedious to mention; all cheap for ready money or short credit.

Montreal, 12th. October, 1781.

Nouvellement arrivé de LONDRES et à vendre par JEAN
MITTLEBERGER, Tailleur à Montréal,

UN assortiment complet de draps les plus fins et les plus à la mode; des draps seconds, moyens, de chasseurs et de forêt; des draps de masques figurés, raiés et unis, ditto double brochés; des draps bleus et colorés; des casimirs de toutes couleurs; des gros draps de toutes couleurs, unis et raiés; des soieries à la mode pour des vestes et des culottes; de la belle étoffe des Indes et du basin; des thicksetts; du corderoy de toutes sortes; des velours de soie et de coton; des galons d'or et d'argent larges et étroits d'uniforme; des galons brodés d'or et d'argent pour les vestes; des épaulettes d'or et d'argent de toutes sortes; des boutons d'uniforme pour les 8me. 29me. 34me. 44me. 53me. et K. R. R. New-York régimens; aussi pour des officiers de marine, et un assortiment complet de boutons dorés et argentés en perle et en écaille; aussi des boutons d'or et d'argent; des glands et olives d'or et d'argent; ditto de soie de toutes couleurs; des vestes de satin brodées en or et en argent, et nombre d'autres articles trop longs à mentionner, le tout à bon marché pour argent comptant ou à court crédit.

TAKEN by mistake from the King's Wharf the 6th. of September last, landed from on board the London, Capt. Dickie, a large Cask mark'd GD No. 10, containing a Church Bell and several articles of Hardware.

DAVISON & LEES would be obliged to any person for any information of the above Cask.

Quebec, September 19, 1781.

W H O L E S A L E,
By ALEX. CAMPBELL & Comp. Lower-town Quebec, viz.

RED Port Wine in pipes, hds. and quarter-casks,
Ditto bottled in casks from 7 to 10 dozen.
White ditto in bottles.
Spanish Wine in pipes and hds.
West-India Rum in puncheons, teirces and barrels,
Ditto old in teirces and porter-barrels,
Irish Beef in teirces,
N. B. Similar Articles sold by WILLIAM WILSON in Montreal.

Fine Barley in barrels, Virginia and Maryland leaf Tobacco,
Strong military and fine Shoes,
Military Shirts,
Double Stoves compleat,
Two and 2 and half point Blankets,
Plush and common Carpets different sizes,
One-half, 3-4, and 4-4 common and Damask Carpeting.

Quebec, le 19 September, 1781.
A V E N D R E,
Par ALEX. CAMPBELL & COMPAGNIE, dans la Basse-ville de Québec, Savoir:

D U vin de Poite rouge en pipes, barriques et quarts.
Ditto en bouteilles en tonneaux de 7 à 10 douzaines,
Ditto blanc en bouteilles,
Du vin d'Espagne en pipes et en barriques,
Du rum des Isles en tonnes, en tiercions et en barils,
Ditto vieux en tiercions et en barils à porter,
Du bœuf d'Irlande en tiercions,
De l'orge en barils,
N. B. Les mêmes articles sont vendus par WILLIAM WILSON à Montréal.

A V E N D R E par ENCAN PUBLIC,
A la maison du Lieutenant-gouverneur Cramahé dans la rue St. Louis,
Samedi le 10 du présent,

UN Assortiment de Meubles de cuisine, du Linge de table, des Livres, des Vins, une Caleche, une Cariole, &c. &c. &c. dont on pourra voir un Inventaire trois jours avant la vente en s'adressant aux Soufflignés.
Québec, le 1 Novembre, 1781. MELVIN & WILLS, Encanteurs et Courtiers.

La vente commencera précisément à 10 heures, et continuera de jour en jour jusqu'à ce que le tout soit vendu.

To be SOLD at PUBLIC AUCTION,
At the House of Lieutenant Governor Cramahé, in St. Louis Street, on
Saturday the 10th Instant,

A Compleat set of Household and Kitchen Furniture, Table Linen, Books, Wines, Calash, Cariole, &c. &c. &c. Inventory whereof may be seen three days before the Sale by applying to the subscrivers.
Québec, 1st November, 1781. MELVIN & WILLS, Auctioneers and Brokers.

The Sale to begin precisely at 10 o'Clock and to continue from day to day until the whole be Sold.

MARIE ANNE CHAMAILLARD, veuve de feu Jean Baptiste Réaume, Jacques et Vincent Chamaillard, ses frères, résidens à la Pointe Claire, avertissent le public que le nommé Noel Réaume, fils de la susdite veuve, demeurant au dit lieu de la Pointe Claire, est un Garçon dont l'esprit est aliéné, étant incapable de faire aucun engagement ni de gérer ses propres affaires sans la participation de ses parents ou d'un Curateur; c'est pourquoi toutes personnes en cette Province sont priées de ne point l'engager pour aller dans aucun voyage ni pour aucun autre service sans que l'engagement soit consenti par ses susdits parents, comme aussi de ne lui faire aucun crédit ni avances, sous peines de les perdre, déclarant la dite veuve qu'elle se prévaudra du présent avertissement à l'encontre de ceux qui l'auront engagé ou qui lui auront avancé quelques choses sans sa participation.

La dite veuve et ses frères sus-nommés ayant déclaré ne savoir signer ont fait leurs marques ordinaires.

fa
MARIE ANNE + CHAMAILLARD,
marque.

fa
JACQUES + CHAMAILLARD,
marque.

fa
VINCENT + CHAMAILLARD,
marque.

J. GABRION, }
JEAN LOUIS CERAS, }
Témoin.

A la Pointe Claire, le 10 Octobre, 1781.

JACQUES GIRARD, de Varennes, avertit le public qu'il a acquis des héritiers Bpt. Cadien, pere, les cinq sixième d'un quart d'arpent de terre de large sur trente de profondeur, situés dans la Seigneurie de la Trinité, paroisse de Varennes; le dit quart d'arpent provenant de Joseph Roch, de Varennes; ceux qui auroient quelques hypothèques ou prétentions quelconques sur le dit quart d'arpent sont avertis d'en donner avis au dit acquereur ou à Mme. BOUVER, Notaire à Montréal, dans l'espace de six semaines, après lequel tems le dit acquereur se prévaudra du dit avertissement.

A V E N D R E de Gré à Gré.
UN Emplacement situé à Montréal rue Notre-Dame, de la contenance d'environ quarante-cinq pieds de front sur cent pieds de profondeur ou environ, tenant par devant à la dite rue et par derrière à Monsieur Campion, d'un côté au Nord-est à Monsieur Blondeau et d'autre à Monsieur l'Hardy, avec une Maison en bois, une voute en plat-fonds, hangard, cour et jardin, et autres commodités dessus construites. Pour les conditions de la vente on s'adressera à Mme. J. PEPINEAU, Notaire à Montréal.

A V E N D R E par DAVISON & LEES,
L E Sneau le LUCAS, Capitaine Hugh Hamilton,
maintenant au Quai de Fraser, portant environ 200 tonneaux, bien gréé et bon voilier.

Le 11 Septembre, 1781.
For SALE by DAVISON & LEES,
THE Snow LUCAS, HUGH HAMILTON, Master,
Sailor, now lying at Fraser's wharf, burthen about 200 Tons, well found and a prime
September 11th 1781.

MONTRÉAL, le 27 Août, 1781.
COMME THOMAS READY, prisonier chargé de crime de Felonie, natif d'Irlande, âgé d'environ vingt-cinq ans, de mince taille, d'environ cinq pieds sept pouces de haut, portant les cheveux bruns courts, ayant la peau blanche et beaucoup de roussiss, a forcé la partie des prisons du Provost, où l'on met les criminels, et s'est enfui les fers aux pieds, avec trois prisonniers militaires; l'on avertit par ces présentes tous les Capitaines et autres officiers de Milice, Baillifs et autres sujets ligés de la Majesté dans cette Province, et il leur est enjoint de faire tous leurs efforts pour prendre le dit THOMAS READY et de l'amener devant aucun Magistrat en cette Province afin qu'il puisse être gardé à vue et traduit en justice; et pour plus grand encouragement ceux qui prendront le dit THOMAS READY auront une récompense de CINQ LOUIS et tous les frais raisonnables que je leur paierai en s'adressant à moi à mon Bureau, et l'on recommande à toute personne de ne cacher ni retirer le dit THOMAS READY, ni l'assister en aucune chose, en ce que ceux qui le feront peuvent être certains qu'elles seront poursuivies suivant toute la rigueur de la Loi.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.
Montreal, 27th. August, 1781.
WHEREAS THOMAS READY, a Prisoner charged with Felony, born in Ireland, about twenty-five years of age, slender make, about five feet seven inches high, short light brown Hair, fair complexion and much freckled, broke out of that part of the Provost Prison in which the Criminals are confined, and made his escape, with Irons on his legs, in company with three Military Prisoners: Notice is hereby given to all Captains and other Officers of Militia, Bailliffs and other His Majesty's liege Subjects in this Province, and they are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend the said THOMAS READY and to carry him before any Magistrate in this Province, in order that he may be secured and brought to Justice; and as a further encouragement to such person or persons as shall apprehend the said THOMAS READY, a reward of FIVE POUNDS and all reasonable charges will be immediately paid on application to me at my Office; and all persons are hereby warned not to harbour or conceal the said THOMAS READY, or in any wise assist him in his escape, as they may depend upon being prosecuted with the utmost severity of the Law.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.